

Innkalling til møte i rådet ved Institutt for framandspråk

Møtedato: 24. februar 2010, kl. 12.15
Stad: møterom 305, HF-bygget

Desse er kalla inn:

Frå gruppe A: Margareth Hagen, Kjetil B. Henjum, Randi Koppen, Kevin McCafferty, Margery Vibe Skagen.

Frå gruppe B: Camilla E. Skalle.

Frå gruppe C: Jan A. Johansen.

Frå gruppe D: Solveig Hjellest, Sara Sortland Nes, Sara Viktorin.

Dersom nokon av representantane over ikkje kan møta, må dei sjølve be vararepresentanten om å stilla i staden.

Sak 1 – godkjenning av innkalling og sakliste

Sak 2 – godkjenning av referatet frå 10. desember 2009

Referatet ligg på www.uib.no/if, under "Om instituttet" og "råd og utval".

Sak 3 – orienteringssaker

- A. Løyvingar av midlar frå instituttet til forskning og publisering (sjå vedlegg)
- B. Modifiserte retningslinjer for UUI

Sak 4 – Rekneskap for 2009 og budsjettet for 2010

Sakspapira blir ettersende måndag 22. februar 2010.

Sak 5 – Søknad om BFS-prosjekt

Sakspapir er lagt ved.

Framlegg til vedtak: Instituttrådet støttar at instituttet søker finansiering frå Bergens forskningsstiftelse til rekrutteringsprosjektet Modernism and Christianity 2011-2014.

Sak 6 – Programporteføljen ved fakultetet

Sakspapir er lagt ved.

Framlegg til vedtak: Instituttrådet sluttar seg til utkastet til høyringsfråsegn om programporteføljen som vart vedteke av UUI 17. februar 2010.

Sak 7 – Utdanningsmeldinga for 2009

Sakspapira blir ettersende måndag 22. februar 2010.

Sak 8 – Forskingsmeldinga og forskarutdanningsmeldinga for 2009

Sakspapira blir ettersende tysdag 23. februar 2010.

Sak 8 - ymse

Leiv Egil Breivik,
instituttleder

Arve Kjell Uthaug,
administrasjonssjef

Universitetet i Bergen, Det humanistiske fakultetet, Institutt for framandspråk
Institutttrådsmøte 24. februar 2010, sak 3A: Løyvingar av midlar frå instituttet til forskning og publisering

INSTITUTTETSTØTTE TIL FORSKING OG PUBLISERING 2010		SØKNAD	TILDELING
Armstrong	Copyrightutgifter til boka <i>Crisis and Contemporary Poetry</i> (nivå 2-forlag)	20 700	20 700
Armstrong	Konferansen "Irish Literature and Culture ..."	10 790	0
Armstrong	Konferansen "The Island and the Arts" (Tromsø, oktober 2010)	3 700	3 700
Gargiulo	IX Scandinavian Italianist's Conference (Oslo, juni 2010)	8 008	6 000
Gargiulo	Forskningsopphald i Venezia og Roma (2010)	8 410	5 000
Hagen (overført frå 2009)	Bokstøtte	30 000	30 000
Haukås	Konferansen EUROSOLA (september 2010, Italia)	16 000	12 000
Haukås	Arrangering av "Kognitivt sommarseminar" i Bergen: reise, honorar, enkel servering	10 000	0
Haukås	To arrangement i regi av forskingsgruppa Strategiar for språkkompetanse	26 000	7 000
Helle (overført frå 2009)	Omsetjing av monografi om Lev Tolstojs roman <i>Oppstandelse</i>	85 800	85 800
Helle	Reise til konferansen "18. Nordiska Slavismøtet" (Finland, august 2010)	8 000	8 000
Holm (overført frå 2009)	Bok om Madame Bouvary (Peter Lang, utgjeving i 2010)	40 000	40 000
Johannessen	Støtte til publisering av boka "Reading for the Magic..." (UPNE)	29 000	29 000
Kalvik	Støtte til opphald ved Lille 3 (2 månader hausten 2010)	45 000	0
Lunde	Publiseringsstøtte til vitskapleg kommentarutgåve om <i>Ivan Zakharych Lamavoi</i>	39 200	0
Lægreid	Publiseringsstøtte til <i>The Borders of Europe...</i> (Aarhus universitetsforlag)	120 000	0
McCafferty	Konferansen New Perspectives on Irish English (Dublin, mars 2010)	9 274	8 000
Post	International Conference on Final Particles (Rouen, mai 2010)	11 605	0
Post	Det 18. nordiske slavismøtet (Finland, august 2010)	10 865	0
Post	Phonetics Today 6 (Moskva, oktober 2010)	8 800	7 000
Quesada	Opphald i Bergen for konsulent B.Vejerano Palacio som arbeider med guaymíspråk	43 800	0
Sanaker	Publiseringsstøtte til <i>La recontre des langues...</i> (to forlag: Quebec og Frankrike)	42 890	40 000
	Støtte attgjeving av bilete i <i>Shakespeare, Time and the Victorian Visual Sense</i>		
Sillars	(Cambridge)	38 000	30 000
Skulstad	The 5th International Conference on Multimodality (Sydney, desember 2010)	42 400	0
Ulland	Utbygging av ordbøkene i den norske modulen av Unitex (nynorsk og bokmål)	50 000	0
Til saman			332 200

Universitetet i Bergen, Det humanistiske fakultetet, Institutt for framandspråk
Institutttrådsmøte 24. februar 2010, sak 5: søknad om BFS-prosjekt

Bergens forskningsstiftelse (BFS, <http://www.uib.no/bfs/>) har lyst ut rekrutteringsprosjekt for gåverike unge forskarar for perioden 2011 til 2014. Prosjekta har ei ramme på maksimum fire millionar kroner årleg over fire år. Av dette kan BFS finansiere halvparten, medan universitetet må skyte til den andre halvta. Det er fakultetet og instituttet som må ta på seg UiB-delen av finansieringa, vi kan ikkje rekne med midlar frå UiB sentralt. Søknadsprosessen er todelt. Først skal det sendast inn søknad innan 12. mars. Dei som går vidare frå denne første runden, tek deretter del i ein ny og avgjerande søknadsrunde.

Ved HF-fakultetet er det for tida eitt prosjekt som er delfinansiert av BFS, nemleg Indo-European Case and Argument Structure in a Typological Perspective, leia av Johanna Barddal ved LLE (<http://ling.uib.no/IECASTP/index.htm>). Institutt for medievitenskap ved SV-fakultetet har prosjektet "Frå voldsestetikk til visuell etikk" (http://www.uib.no/bfs/02_aktiv/02_aktivitettergronstad.htm).

Institutt for framandspråk har så langt ikkje hatt BFS-finansierte prosjekt, men instituttet har no kontakt med ein yngre, lovande forskar som ønskjer å søkje. Erik Tonning ønskjer å søkje støtte til prosjektet *Modernism and Christianity: Literature, History, Archive*. Nærare omtale av prosjektet er lagt ved saman med cv for Tonning. I prosjektet ønskjer han å inkludere tre doktorgradsstudentar og engasjement av to seniorforskarar på eitt år kvar i tillegg til fireårig engasjement av seg sjølv som leiar av prosjektet. Ei av dei viktigaste føringane som ligg på rekrutteringsstipenda støtta av BFS, er at prosjektleiaren etter fullført prosjektperiode går over i fast stillings som professor ved instituttet så sant han har oppfylt forventningane i prosjektperioden.

Prosjektet som er skissert, er førebels budsjettert til vel 13 millionar kroner over den samla fireårsperioden (sjå det vedlagde budsjettet). Av dette må fakultetet og instituttet dekkje halvparten. Slik den økonomiske situasjonen er ved fakultetet og instituttet, er det berre éin realistisk måte å dekkje denne eigenfinansieringsdelen: gjennom stipendiatar. Frå og med 2011 er planen at stipendiatporteføljen ved fakultetet skal fordelast ut til institutta. Institutta vil då få ein fast kvote på så og så mange stipendiatar. Når nokon er ferdige med stipendperioden og dermed går ut av lønsbudsjettet, lyser instituttet ut nye stipend og fyller opp kvoten.

Prosjektet til Tonning er relevant for britisk kulturkunnskap. Ei styrking av denne disiplinen er i samsvar med *Plan for fagdimensjonering ved Institutt for framandspråk*. Her vert det sagt at IF "vil prioritere å styrkje tre fag/disiplinar der ressursituasjonen er særleg prekær": 1. stillingar i japansk, 2. stilling i spansk litteratur, 3. stilling i britisk kulturkunnskap. Institutttrådet ved IF slutta seg til planen i møtet 07.05.2008. Instituttleiinga har presisert overfor Tonning at dersom prosjektet får støtte, må stillinga han går over i etter fullført prosjektperiode, vere eit professorat i britisk kulturkunnskap.

Å etablere eit nytt, aktivt forskingsmiljø som dette vil òg vere ein vinst for heile litteratur- og kulturkunnskapsmiljøet ved IF. I vedlagde utgreiing om prosjektet skriv Tonning: "Prosjektet vil ansette forskere innanfor britisk litteratur og kultur (vidt definert), men feltet i seg selv er såpass breidt at det potensielt kan engasjere en rekke kryssdisiplinære perspektiver ved UiB, for eksempel innen samtlige språkfag, historie, litteraturvitenskap, religionsvitenskap og filosofi."

Som nemnt ovanfor, ønskjer Tonning å knyte tre stipendiatar til prosjektet. Dette er mykje, sjølv om det er grunn til å tru at instituttet til neste år får tilført fleire nye stipendiatstillingar som ei følgje av at kandidatane våre har gjort seg ferdige. Eit anna moment i denne samanhengen er at nokre av stipendiatstillingane etter nyordninga kan verte behaldne på fakultetet og nytta til strategiske føremål som BFS-finansierte prosjekt. Alt dette vert klart først seinare i år. Under alle omstende vil tre stillingar vere eit kraftig innhogg i stipendiatporteføljen til IF/HF. Vi bør stille som vilkår at prosjektet reduserer talet på stipendiatstillingar frå tre til to.

Til slutt vil vi minne om at ressursituasjonen i engelsk lingvistikkk òg er svært vanskeleg. Dei tilsette på engelsk gjekk i fjor haust inn for å prioritere ei stilling i engelsk lingvistikkk framfor ei stilling i britisk kulturkunnskap. Instituttleiinga er samd i dette og meiner at dersom engelskfaget skal halde fram med å vere eit av lokomotiva på HF med omsyn til forskning og undervisning, må ei eventuell løyving til Tonning sitt prosjekt ikkje skje på kostnad av engelsk lingvistikkk.

Vi legg med dette saka fram for instituttrådet for diskusjon og vedtak.

Redegjørelse for prosjektet *Modernism and Christianity: Literature, History, Archive*, med særlig henblikk på internasjonal kontaktflate og mulig appell til lokale forskermiljøer, i forkant av søknad til Bergens forskningsstiftelse (12. mars)

Erik Tønning (DPhil, Oxon)

Tanken bak prosjektet er å nærme seg modernistisk litteratur og intellektuelt liv fra en uvant vinkel: En griper i dette feltet altfor ofte til vage generaliseringer om "sekularisering" og opprør mot "tradisjonell religion", men hvilke faktiske versjoner av kristendom – konfesjonsmessig, kulturelt, politisk, biografisk og intellektuelt – som den enkelte forfatter eller intellektuelle konfronterte tematiseres langt sjeldnere. Prosjektet vil dermed engasjere forskere i arkivbasert og historisk spesifikk forskning på dette området for å undersøke hvordan modernistiske verk kan forstås på nytt når de leses gjennom denne komplekse og ofte livslange konfrontasjonen som linse. Jeg har allerede oppnådd fruktbare resultater med denne metoden i mitt postdoktorarbeid om Samuel Beckett og kristendom, og jeg ble i fjor bedt om å skrive en mer generell oversiktsbok – kalt *Modernism and Christianity* – om dette feltet for Palgrave Macmillan forlag, som skal leveres i 2011 og vil bli en del av bokserien *Modernism and...*, redigert av Prof. Roger Griffin (Oxford Brookes). (Se vedlegg og punkt 2 under for mer informasjon.) Prosjektet vil ansette forskere innenfor britisk litteratur og kultur (vidt definert), men feltet er i seg selv såpass bredt at det potensielt kan engasjere en rekke kryssdisiplinære perspektiver ved UiB, for eksempel innen samtlige språkfag, historie, litteraturvitenskap, religionsvitenskap og filosofi. (Konkret vet jeg også om en stipendiat ved medievitenskap, Kristian Wedberg, som kunne vært interessert i å søke postdoktorstipend til NFR på et prosjekt om Ingmar Bergman, modernisme og kristendom i kjølvannet av dette prosjektet.) Midler til jevnlige seminarer som drar inn relevante lokale fagmiljøer for å starte en omfattende diskusjon om dette feltet vil bli høyt prioritert i søknaden.

Prosjektet drar veksler på tre viktige trender i internasjonal forskning på feltet:

1) Et økende fokus på arkivbasert forskning om modernisme etter hvert som nytt arkivmateriale (mye av det klausulert eller av andre grunner utilgjengelig i lang tid) åpnes opp for denne generasjonen av forskere. Dette har hatt en massiv effekt på Beckett-forskningen, og jeg har drevet seminaret *Samuel Beckett: Debts and Legacies* (sammen med Matthew Feldman, Senior Lecturer ved Northampton University) i Oxford hvert år siden 2005 for å sette fokus på ny informasjon om innflytelser på Beckett (og Becketts innflytelse på andre). Jeg er nå i slutfasen av å redigere en spesialutgave av tidsskriftet *Samuel Beckett Today/Aujourd'hui* (med Feldman, Dirk Van Hulle og Matthijs Engelberts) som skal publisere 25 artikler basert på innlegg fra dette seminaret. Bidragsyttere inkluderer Prof. Marjorie Perloff (Stanford) og Prof. Steven Connor (Birkbeck). Prof. em. James Knowlson (Reading), Becketts offisielle biograf, har også deltatt jevnlig i seminardiskusjonene og har siden skrevet attester på mine vegne. Det kan også nevnes her at Dirk Van Hulle, som innehar presidentskapet i European Society for Textual Scholarship, vil kunne være aktuell å trekke inn i forskerutdanningsaspektet av prosjektet gjennom *Centre for Manuscript Genetics* ved Universitetet i Antwerpen.

Disse aktivitetene har altså skaffet meg et omfattende nettverk. Den metodologiske debatten som dette seminaret og en rekke større arbeider (bla. Feldmans monografi *Beckett's Books* og min egen *Samuel Beckett's Abstract Drama*) inngår i, intensiveres nå gjennom en stor konferanse i mars neste år ved University of York: *Samuel Beckett: Out of the Archive*. Jeg skal delta med innlegg på denne konferansen samt en konferanse nå i sommer (5-8. juli 2010) ganske enkelt kalt *Archive* som arrangeres ved University of Kent på vegne av British Comparative Literature Association. Hovedarrangørene av begge disse konferansene, Peter Fifield i York og Shane Weller i Kent, har holdt innlegg på Oxford-seminaret og er med i tidsskriftutgaven, så denne trenden er faktisk mer enn tilfeldig relatert til vårt løpende seminar om Beckett (som arrangeres også i år). Men arkivforskning er altså blitt et meget aktuelt tema

i seg selv, og en tredje konferanse skal avholdes 2-3. oktober ved University of Exeter, *Reclamation and representation: the boundaries of the literary archive*, hvor jeg også har tenkt å delta.

Matthew Feldman og jeg har videre fått tilslag fra Continuum Books på å redigere en bokserie som skal hete *Historicizing Modernism* og som vil i første omgang utgi omkring 20 bøker over fem år (fra høst 2010) med en (bredt definert) "historiserende" profil. Så langt har vi fått inn 11 prosjekter, med sterke bidragsytere som bla. Prof. em. John Pilling (Reading), Prof. C. J. Ackerley (Otago) og Prof. Charles Armstrong (UiB). Et annet nettverk som det er aktuelt for mitt prosjekt å trekke veksler på er dermed bidragsytere til denne serien pluss medlemmene av vårt "Editorial Board": Prof. Ron Bush (Oxford), Prof. Steven Matthews (Oxford Brookes), Prof. Roger Griffin (Oxford Brookes), Prof. C. J. Ackerley (Otago), Prof. Janet Wilson (Northampton), Dr Shane Weller (Kent), Dr Mark Nixon (Reading) og Dr Finn Fordham (Royal Holloway). For å oppsummere dette punktet med noen profetiske ord fra Ronald Schuchard's banebrytende monografi (OUP) fra 1999, *Eliot's Dark Angel: Intersections of Life and Art* (som i stor grad fokuserer på kristne innflytelser på T. S. Eliot):

And I say confidently to young scholars that we are now at the threshold of a new age for the study of all modernist literature, that there is no richer time to be a modernist teacher and scholar, and that many of the riches are yet to be found in the untapped archives and in the unexamined histories of modernist texts (s.216).

2) Historisk og idéhistorisk forskning på sekularisering og modernisme som fokuserer på hvordan ulike varianter av behovet for nye former for "transcendens" vokser ut av en omfattende meningskrise i andre halvdel av 1800-tallet (som akselereres av første verdenskrig). Jeg tenker her på forskere som Charles Taylor, Peter Osborne, Modris Eksteins, Hans Meier og Emilio Gentile, men kanskje hovedsakelig på Roger Griffin, som har etablert en banebrytende nytolkning av *politisk* modernisme som en form for "sekulær religiøsitet" i *Modernism and Fascism* (2007). (Denne er utvilsomt svært nyttig, men mangler også som de fleste andre generelle teorier på feltet den nødvendige historiske spesifisiteten omkring kristendom som dette prosjektet vil ta sikte på å forske frem.) Griffin er hovedredaktør for Palgrave-bokserien *Modernism and..* nevnt tidligere, hvor min egen bok skal utgis. Spesielt for denne serien er at samtlige bøker på en eller annen måte skal diskutere Griffins teori (gjørne kritisk) – se vedlagte generelle invitasjon med beskrivelse av serien fra Griffin. Bidragsyterne til serien oppfordres til å bli et forskernettverk og å trekke veksler på hverandres ekspertise. Foruten Griffin inkluderer redaksjonen bla. Prof. Mark Antiff (Duke University, USA) – og igjen Matthew Feldman, som har jobbet tett med Griffin på en rekke prosjekter. (Dette miljøet, som inkluderer Dr Tom Crook ved Oxford Brookes, arrangerte nylig konferansen *Sacred Modernities* (17-19. september 2009), hvor jeg også hadde et innlegg som skal utgis i en essaysamling for Palgrave.) UiB-prosjektet vil frikjøpe Feldman fra hans stilling i Northampton i ett år, og han vil da kunne involveres tett med å trene Ph.D kandidatene i dette perspektivet og generelt i historisk metode. Det vil også kunne bli aktuelt å sende dem på kortere kurs enten ved Oxford Brookes University eller ved til Northampton hvor Feldman planlegger et større regionalt senter for forskning på modernisme, religion og politikk. Videre er Feldman redaktør for Wiley-Blackwells *Compass: Political Religions* (www.religion-compass.com), og han har invitert meg til å skrive en oversiktsartikkel om temaet modernisme og kristendom som skal leveres i april 2011.

3) Teologiske nytolkninger av vestlig modernitet representert ved forskere som Prof. John Milbank (Nottingham), Dr Conor Cunningham (Nottingham), Dr Catherine Pickstock (Cambridge) og Prof. David Bentley Hart (Providence College, USA). Prosjektet vil særlig søke å knytte seg til *Centre of Theology and Philosophy* ved University of Nottingham, og forskerkurs her vil da ideelt komme til å utgjøre det tredje aspektet av den planlagte forskerutdanningen for Ph.D-kandidatene ved UiB. Den såkalte "Radical Orthodoxy"

bevegelsen som har sitt hovedsentrum i Nottingham har allerede gjennom en årrekke etablert seg med faste årlige konferanser som våre Ph.D kandidater vil kunne delta på. Jeg har selv deltatt (uten paper) på denne konferansen i 2006, og har allerede en del kontakter i dette miljøet, bla. Dr Cunningham.

I tillegg til disse forbindelsene har jeg selv siden 2005 vært tilknyttet *Centre for Christianity and Culture* ved Regent's Park College, Oxford, og jeg har vært NFR-postdoktorstipendiat i tre år av denne tiden, 2006-2009. Dette tverrfaglige senteret er et samlingspunkt for forskere som operer i krysningsspunkter mellom kultur og kristendom (se vedlagt beskrivelse fra Prof. Fiddes, skrevet til min opprinnelige postdoktorsøknad). Dets leder, Dr Nicholas Wood, og Professor i systematisk teologi Paul Fiddes – som er forskningskoordinator ved Regent's Park og har skrevet flere bøker om teologi og litteratur – har vært svært gode samarbeidspartnere hittil, og vil også involveres i dette prosjektet. Mer generelt har jeg vært medlem av engelskfakultetet i Oxford siden 2007, og har en rekke kontakter der, for eksempel Prof. Ron Bush (opprinnelig min internsensor for doktoravhandlingen) som nå også er med i redaksjonen for *Historicizing Modernism*.

.Prof. Charles Armstrong ved UiB som i utgangspunktet inviterte meg til å sette sammen en søknad har forsikret meg om at dette prosjektet vil ha aktiv støtte og interesse fra Engelsk institutt, og nevnte også at tre av de fast ansatte i britisk litteratur – Armstrong selv, Prof. Stuart Sillars og Dr Randi Koppen – allerede innehar ekspertise på modernistisk litteratur og kultur som kan være relevant å trekke inn i prosjektet.

* * *

Personellplan for prosjektet (se vedlagte CVer for Tonning, Feldman og Bolin):

Dr Erik Tonning (prosjektleder og seniorforsker, 4 år)

Dr Matthew Feldman (seniorforsker, 1 år, 2011-12: Feldman vil være involvert i forskerkurs for Ph.D-kandidater, nettverksbygging, forberedelse av en internasjonal konferanse i 2012, og egen forskning omkring politisk religion og modernisme, særlig i forhold til Ezra Pound og hans sirkel. Han vil være basert i Bergen dette året).

Dr John Bolin (postdoktorstipend, 1 år, 2011-12: Bolin (som er tilknyttet Linacre College, Oxford som ikke-stipendiært Junior Research Fellow) vil være basert i England og hans rolle vil være *forberedende arkivforskning* på feltet, dvs. at han skal reise rundt til relevante arkiver for å få oversikt over hvilke typer materiale som kan inngå i prosjektet, delvis ved å snakke med lokale arkivister, delvis ved å transkribere sentralt materiale, og delvis ved å skaffe en oversikt over hvilke eksisterende og fremtidige publikasjoner og prosjekter som eksisterer på dette området. Målet med dette er at samtlige deltagere i prosjektet skal få full tilgang på dette materialet, noe som vil gi helt spesifikke hint om hvor Ph.D-kandidatenes egen arkivforskning kan begynne.)

3 Ph.D stipender på fire år hver, som alle skal trenes opp i de tre disiplinene nevnt ovenfor i løpet av sin stipendtid. Det vil også bli kontinuerlige work-in-progress workshops ledet av Tonning. Disse stipendiene vil utlyses spesifikt for unge norske forskere. Hovedveileder vil være Tonning for alle tre, men prosjektet bør også sette av midler til biveiledning fra relevante internasjonale fagpersoner. Jeg har valgt å satse hovedsaklig på doktorgradsstudenter fremfor postdoktorstipender fordi jeg anser grunnleggende opptrening i det mangefasetterte perspektivet skissert ovenfor som noe av det viktigste ved prosjektet. Dette vil gi disse forskerne trening i emner som ikke tradisjonelt har vært prioritert i norsk litteraturforskning, og de vil derfor i fremtiden kunne tilføre fagmiljøene mye nytt. De vil også ha etablert et omfattende og nyttig internasjonalt kontaktnettverk helt fra begynnelsen av

karrieren. Det er et sentralt mål at alle tre doktorgradsarbeidene skal være av en slik kvalitet at de raskt kan omsettes til en monografi ved et anerkjent internasjonalt forlag, enten som en bok for *Historicizing Modernism* serien eller gjennom andre kanaler. Derfor vil skrivetrening bli prioritert gjennom hele prosjektperioden, og især mot slutten.

DR ERIK TONNING

ACADEMIC POSTS

Michaelmas term 2005–Trinity term 2010

- Research Fellow of the Centre for Christianity and Culture, Regent's Park College, University of Oxford.

1 March 2006–24 July 2009

- Norwegian Research Council Postdoctoral Fellow and member of the Department of Literature, Area Studies and European Languages, University of Oslo. (Project: *Samuel Beckett and Christianity*.)

EDUCATION

October 2001–June 2006

Lincoln College, University of Oxford

- Doctor of Philosophy (awarded 10 June 2006)

Supervisor: Prof. Christopher Butler

Examiners: Profs. Ronald Bush (internal) and Mary Bryden (external)

Thesis:

‘Abstraction in Samuel Beckett’s Drama for Stage and Screen 1962–1985’.

According to the examiners, the thesis demonstrated ‘*a scholarly and critical command of its subject well beyond the usual level of a DPhil thesis. Extremely well-informed about Beckett’s published and unpublished writing and about the by now voluminous Beckett commentary, Tonning writes about Beckett’s late methodology with admirable lucidity. He treats the formalist issues raised by Beckett’s “abstract” art extremely well, and his examination of Beckett’s sources is exemplary.*’

The thesis was recommended for the Oxford English Monographs series, but the monograph had already been contracted by then with Peter Lang. (See PUBLICATIONS for review quotations.)

January 2000–December 2001

University of Oslo, Norway

- Candidatus Philologiae (2-year MA degree, 1 year research. 120 ECTS credits).

Thesis: ‘Qualities of Nothing: Comparing *King Lear* and *Endgame*’ (40 000 words). 60 ECTS credits. Mark: 1.6. [First Class = between 1.0 and 1.9, though the 1.0-1.4 scale is very rarely used in the humanities.]

Courses: 60 ECTS credits.

- i) The Renaissance Mark: 1.9 (essay).
The Romantic Period (Only two topics are examined).
Semantics and Pragmatics Mark: 1.8 (written exam).
- ii) Translation Mark: 1.7 (written exam).
- iii) ‘Cultural Identity in Postcolonial Texts’. Mark: 2.0 (written exam).
- iv) ‘From Tragedy to Black Comedy’. Mark: 1.5 (viva voce).

August–December 1999 University of Bergen, Norway

- ‘Mellomfag’ (additional major) in Philosophy (mark: 1.7). 30 ECTS credits. Specialisation in ‘Philosophy and Literature’.

August 1996–June 1999 University of Bergen, Norway

- Candidatus Magisterii (BA, ordinarily 4 years. 240 ECTS credits). Introductory examinations in Philosophy (mark: 1.6) and Phonetics and Linguistics (mark: 1.4). Major in English Language and Literature (marks: ‘Grunnfag’ 1.6 and ‘Mellomfag’ 1.7), minors in Philosophy (with an emphasis on aesthetic theory) (mark: 1.6) and Psychology (mark: 1.9).

June 1996 Bergen Katedralskole Bergen, Norway

- Graduation with a GPA of 5.65 (on a scale from 1-6 [highest]).

SCHOLARSHIPS AND AWARDS

- 2006–2009. Postdoctoral funding from the Norwegian Research Council, won in a national competition across the humanities (11 successful applicants). Project: *Samuel Beckett and Christianity*.
- 2001–2004 Full scholarship (fees and maintenance) for 34 months of doctoral study at Oxford awarded by the Brynie and Jordan Fund (private foundation administered by the University of Oslo).
- 1999 and 2000 Lise and Arnfinn Heje’s Stipend (value c. £1000), awarded by a private foundation for outstanding academic achievements.
- 1998 and 1999 Meltzer Stipend (value c. £1000), awarded by the University of Bergen for outstanding academic achievements.

WORK EXPERIENCE

11/08/97 – 26/08/98 University of Bergen, Norway

Full-time secretarial/administrative work, library work and conference organising at the departments of English, German, Nordic Studies and the Centre for Feminist Research in the Humanities. [Undertaken as alternative military service (‘Civil Service’) for the Norwegian Justice Department.]

PUBLICATIONS

Monographs:

- *Samuel Beckett’s Abstract Drama: Works for Stage and Screen 1962-1985*. Oxford: Peter Lang, 2007. (100 000 words.) [REVIEWS: 1) ‘...stimulante et convaincante. L’étude minutieuse de documents non publiés confère à l’ouvrage d’Erik Tønning une originalité et un intérêt indéniables’, *Études Irlandaises* (33:1), 2008. 2) ‘The strength of *Samuel Beckett’s Abstract Drama* is in its nuanced refusal to read Beckett’s plays in exclusively formal terms....Its careful close analyses of the often oxymoronic cadences of individual plays are also consistently strong....There are suggestive engagements with Beckett’s reading and note-taking and an astute use of manuscripts to illuminate readings of the plays...’ *Review of English Studies*, Advance Access, Oct 14 2009.]
- *Modernism and Christianity*. Approximately 60 000 words. Contracted with Palgrave Macmillan (Oct 2011) after peer review as part of their forthcoming *Modernism and...* series (general editor Roger Griffin). Current project: expected publication 2012.

Editing:

- *Sightings: Selected Literary Essays* (by Keith Brown, edited with an

introduction (4000 words) by Erik Tonning). Oxford: Peter Lang, 2008.
'[A] valuable celebration of an honourable career', *TLS*, Jan 16 2009.

- *Samuel Beckett: Debts and Legacies*. A selection of 25 papers from the seminar (2005-2009), to be published as volume 22 of the journal *Samuel Beckett Today/Aujourd'hui* (2010), edited by Erik Tonning (principal editor, and responsible for an introduction of 2000 words), Matthew Feldman, Matthijs Engelberts and Dirk van Hulle. Contributors include Marjorie Perloff, Steven Connor and C. J. Ackerley. Proofs will be ready by March 2010.
- *Historicising Modernism*. Book series (approved by Continuum Books) of approximately 20 monographs, focussing on the ongoing transformation of our understanding of a range of modernist authors (in proposals so far: Beckett, Yeats, Mansfield, May Sinclair, Wyndham Lewis, George Orwell) through recent archival discoveries. General editors, Tonning and Feldman. Editorial board: C. J. Ackerley (Otago), Ronald Bush (Oxford), Roger Griffin (Oxford Brookes), Steven Matthews (Oxford Brookes), Mark Nixon (Reading) and Shane Weller (Kent). The first three books are scheduled to be published in the second half of 2010.

Articles:

- 'Not I and the Trauma of Birth' (6000 words). *The Journal of Beckett Studies* vol. 14, nos. 1 & 2 (Fall 2005/Spring 2006), pp. 21-34.
- 'Samuel Beckett og kristendom: Håpets uunnslipplighet? [Samuel Beckett and Christianity: the inescapability of hope?]' (4000 words). *Prosopopeia* vol. 14, no. 2 (2007), pp. 70-74. Reprinted in *St. Olavs Tidsskrift*, no. 1 (2008), pp. 17-22.
- 'Beckett's Unholy Dying: From *Malone Dies* to *The Unnamable*' (10 000 words). In S. Barfield, M. Feldman, P. Tew (eds.), *Beckett and Death* (London: Continuum, 2009), pp. 106-127.
- "'Nor by the eye of flesh nor by the other": Fleshly, Creative and Mystical Vision in Late Beckett' (6500 words). Finished, and accepted for publication in *Samuel Beckett Today/Aujourd'hui*, vol. 22 (2010) (after independent peer review).
- "'Sacred Modernity" as Anti-theodicy in Alfred Tennyson, George Eliot...and Samuel Beckett' (c. 7000 words). Forthcoming in T. Crook and M. Feldman (eds.), *Sacred Modernities: Rethinking Modernity in a Post-Secular Age* (essay collection, under review with Palgrave Macmillan: the editors plan to submit the final typescript of the volume in Jan 2011).

Reviews and opinion pieces:

- 'Kanondebatt på villspor?' (2400 words). ['A literary canon debate gone astray?']. *Agora: Journal for Metafysisk Spekulasjon* [*Agora: Journal of Metaphysical Inquiry*], vol. 18, no. 2-3 (2000), pp. 267-72.
- 'Lewis, Reason and Romanticism'. Review article (4500 words) on Alan Jacobs, *The Narnian* (New York, 2005). *The Chronicle of the Oxford University C. S. Lewis Society* 3:3 (2006), pp. 22-35.
- Review (1000 words) of Franz Michael Maier, *Becketts Melodien: Die Musik und die Idee des Zusammenhangs bei Schopenhauer, Proust und Beckett* (Würzburg, 2006). *The Beckett Circle* (Fall 2007), pp. 14-15.

- *Samuel Beckett: Debts and Legacies*. 2005, 2006, 2007, 2008, 2009
- *Samuel Beckett: Debts and Legacies postgraduate symposium*. 2008, 2009

SEMINAR/CONFERENCE PAPERS

- 18 September 2009. 'Theodicy and the Re-invention of Nature: From William Paley to Samuel Beckett?' Invited talk for *Sacred Modernities*, Oxford Brookes University.
- 29 May 2009. 'Beckett's Unholy Dying: From *Malone Dies* to *The Unnamable*'. *Samuel Beckett: Debts and Legacies*, University of Oxford.
- 2 December 2006. 'Not I: The Trauma of Birth and the Death Drive'. *Samuel Beckett and Death*, international conference 1–3 December 2006, University of Northampton.
- 25 February 2005. 'Samuel Beckett versus Christianity'. *Samuel Beckett: Debts and Legacies*, University of Oxford.
- 8 May 2004. 'Samuel Beckett's *Play*: Towards a Theatre of Abstraction?' *Graduate Seminar Day*, University of Oxford.
- 25 May 2002. 'Modernist Abstraction and Samuel Beckett's Late Drama'. *Annual Seminar of the Beckett International Foundation*, University of Reading.

TEACHING/EXAMINATION

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 2010 (Hilary term)
Examining | English Faculty, University of Oxford |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ W. B. Yeats (Final Honour School paper 7g ii) | |
| 2009 (6 July-7 August)
Summer school (based in Jesus College, Oxford) | Florida Institute of Technology, USA |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Western Civilization: Origins through Medieval Era (36 hour seminar; the course also involved setting and marking an exam and term papers) ■ Science, Religion and Literature in the Nineteenth Century (5 tutorials) | |
| 2009 (Trinity)
Tutorials (8hours) | Regent's Park College, Oxford |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ Samuel Beckett (Moderations paper 4k) | |
| 2009 (Hilary)
FHS paper 8 essay supervision (6 hours) | Christ Church, Oxford |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 'Absurdist theatre: its usefulness and limitations as a critical concept' | |
| 2009 (Hilary)
FHS paper 8 supervision (6 hours) | St. Peter's College, Oxford |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 'Absurdist theatre in Britain and America' | |
| 2009 (Hilary)
FHS paper 8 supervision (6 hours) | Balliol College, Oxford |
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 'From Tragedy to Black Comedy' | |
| 2009 (Hilary)
Examining | English Faculty, University of Oxford |

- W. B. Yeats (FHS paper 7g ii)

2008/9 (Michaelmas, Hilary) Regent's Park College, Oxford
Tutorials (8 hours + 8 hours)

- Shakespeare (FHS paper 2)

2008/9 (Michaelmas, Hilary, Trinity) New College, Oxford

- MA thesis supervision (9 hours) on Samuel Beckett. Oxford-Sorbonne exchange programme.

2008 (Trinity) English Faculty, University of Oxford
Lectures (6 hours)

- Samuel Beckett: Prose and Drama (Mods 4k)

Examining

- Optional theses, FHS paper 8b: Drama in English

2008 (Trinity) Washington International Study Council (Oxford)
Tutorials (6 hours)

- Twentieth century British and Irish drama: Wilde, Shaw, Synge, O'Casey, Yeats, Eliot, Beckett, Pinter, Osborne, Stoppard

2007 (Michaelmas) St. Edmund Hall, Oxford
Tutorials (8 hours + 8 hours + 8 hours + 4 hours)

- Shakespeare (Visiting Students Programme)

2007 (Trinity) English Faculty, University of Oxford
Lectures (2 hours)

- Samuel Beckett's Prose (Mods 4k)

2007 (Hilary) Brasenose College, Oxford
FHS paper 8 supervision (6 hours)

- 'Theatrical space in Beckett, Pinter and Stoppard'

2007 (Hilary) Mansfield College, Oxford
Tutorials (4 hours)

- Modern European drama: Ibsen, Strindberg, Chekhov, Pirandello, Brecht, Beckett, Pinter, Stoppard (Visiting Students Programme)

2007 (Hilary) Washington International Study Council (Oxford)
Tutorials (8 hours)

- Twentieth century British and Irish drama: Wilde, Shaw, Synge, O'Casey, Yeats, Eliot, Rattigan, Beckett, Pinter, Stoppard, Osborne, Wesker, Arden

2007 (Hilary) St. Peter's College, Oxford
Tutorials (8 hours + 4 hours)

- Shakespeare (Visiting Students Programme)

2006 (Trinity) Regent's Park College, Oxford
Tutorials (8 hours)

- Samuel Beckett (Mods 4k)

2006 (Trinity) English Faculty, University of Oxford
Lectures (2 hours)

- Samuel Beckett's Prose (Mods 4k)

2005 (Trinity) English Faculty, University of Oxford

Lectures (2 hours)

- Samuel Beckett's Prose (Mods 4k)

2005 (Trinity)

St. Edmund Hall, Oxford

Seminar (3 hours)

- 'Approaching Dramatic Extracts' (exam preparation, Mods)

2005 (Trinity)

St. Hilda's College, Oxford

Tutorials (8 hours)

- Modern European drama: Ibsen, Strindberg, Chekhov, Pirandello, Brecht, Beckett, Pinter, Stoppard (Visiting Students Programme)

Tutorials (4 hours)

- Modern European drama: Ibsen, Strindberg, Chekhov, Pirandello, Brecht, Beckett (Visiting Students Programme)

2004 (Trinity)

Mansfield College, Oxford

Tutorials (8 hours)

Samuel Beckett (Mods 4k)

ADMISSIONS INTERVIEWING

2006, 2007, 2008, 2009 Regent's Park College, Oxford (English BA course)

TEACHING AND ADMINISTRATION: COURSES ATTENDED

2008 University of Oxford English Faculty

- 'Teaching Paper 1 (Literary Language), section B: Commentary'

2008 The English Association.

- 'Moving On: A Level English 2008'

2007 University of Oxford Learning Centre

- 'Lecturing Performance'

2007 University of Oxford Learning Centre

- 'Seminar Teaching'

2006 University of Oxford Learning Centre

- 'Introduction to Academic Practice at Oxford' (3-day course)

2003 University of Oxford Learning Centre

- 'Graduate Teaching Day' (English Faculty)

ERIK.TONNING@REGENTS.OX.AC.UK

PHONE 0790 982 0648

REGENT'S PARK COLLEGE

OXFORD OX1 2LB

Modernism and Christianity 2011-2014 (med 3 stipendiatar)

Budsjettskisse, 19.2.2010 aku

1. Budsjett

STILLING	LST	LØN m. sosiale kostn.	ANDRE KOSTN.	ÅR	SUM
Tonning, seniorforskar og prosjektleiar	57	631 728		4	2 526 912
Kontor og infrastruktur (Tonning)			120 000	4	480 000
Feldmann, seniorforskar	57	631 728		1	631 728
Kontor og infrastruktur (Feldmann)			120 000	1	120 000
Bolin, postdok, inkl. driftsmidlar	NFR-sats	825 000		1	825 000
Stipendiat 1, inkl. driftsmidlar	NFR-sats	825 000		3	2 475 000
Stipendiat 2, inkl. driftsmidlar	NFR-sats	825 000		3	2 475 000
Stipendiat 3, inkl. driftsmidlar	NFR-sats	825 000		3	2 475 000
Drift og reise generelt			100 000	4	400 000
Konferanse og seminar			50 000	4	200 000
Tiskot til publisering			50 000	4	200 000
Administrasjon til institutt/fakultet (5 %)					675 000
Til saman		4 563 456	440 000		13 483 640

2. Årlege utgifter (gjennomsnittleg)

3 370 910

3. Framlegg til deling

	UiB	BFS
Løn Tonning, Feldmann		3 158 640
Kontor og infrastruktur, Tonning og Feldm.		600 000
Bolin, postoktor		825 000
2 og 1/2 stipendiat	6 187 500	
1/2 stipendiat		1 237 500
Drift og reise generelt		400 000
Konferanse og seminar		200 000
Tilskot til publisering		200 000
Admnistrasjon til institutt/fakultet	675 000	
Til saman	6 862 500	6 621 140

Utkast til høringsfråsegn, vedteken av UUI 17. februar 2010:

Sak 2009/12670: Høringsfråsegn frå Institutt for framandspråk til Innstilling frå arbeidsgruppa som har vurdert programporteføljen for tilrettelagde bachelorprogram

Det kan fortøna seg som eit paradoks dersom det same fakultetet som tidleg på 2000-talet sterkt oppfordra fagmiljøa til å byggja opp tilrettelagde bachelorprogram, nå skal gå i bresjen for nedlegging av alle eller dei fleste av desse programma. Nå viser det seg at arbeidsgruppa som har vurdert programporteføljen, etter ei grundig vurdering faktisk går inn for ei slik storstilt nedlegging. Pendelen har svinga: Under diskusjonane under forrige høringsrunde i programporteføljesaka vart områdestudia foreslått som meir eller mindre freda, nå er det berre SPIK-programmet ein vel å satse vidare på.

Institutt for framandspråk vil her gi si vurdering av arbeidsgruppa sine konklusjonar.

Vi er for det første samde i at opprettinga av 22 nye disiplinbaserte bachelorprogram kan gjera det vanskeleg å halda fram med så stor portefølje av tilrettelagde program som ein har i dag, og at det er naturleg å *vurdera* nedlegging av program i dei tilfella der fagtilbodet i det tilrettelagde programmet kan vidareførast i eitt eller fleire disiplinbaserte program. Likevel syns vi det er ein veikskap ved instillinga at den fullt og helt kviler på éin foreslått modell som ikkje er grundig nok konsekvensanalysert. Dette ser vi tydeleg på side 3 i innstillinga, kor analysen er inkonsekvent:

I tillegg fører dei tilrettelagte programma til at fag må oppretthalda ei breidd i undervisningstilbodet dei elles gjerne ikkje vil gjort. Dette kan i sin yttarste konsekvens føra til at fag må redusera undervisningsinnsatsen i einskildemne til eit uforsvarleg nivå for å kunna oppretthalda emnetilbodet dei tilrettelagde programma krev.

Argumentasjonsrekka her stør ikkje den foreslåtte utdjupingsmodellen, det blir tvert om tydeleg at utdjupingsmodellen ikkje er reell utan ein grundig gjennomgang av detaljane i modellen. Skal ein fortsette å tilby fagpakkane frå programma i ein utdjupingsmodell, vil ein møte dei same problema som skisserte over.

Med bakgrunn i dette ønskjer vi å kommentere følgjande moment:

1. Utdjupingsmodellen

Det er, slik vi ser det, dramatisk å leggje ned åtte tilrettelagte program ved fakultetet, basert på valet av ein heilt ny modell som ikkje er analysert med tanke på *moglegheitene for og konsekvensane av* det å vidareføre "emnepakkar" i dei disiplinbaserte programma. Det er fleire sider ved denne modellen vi ønskjer å sette lys på før vi eventuelt kan seie om vi stør nedlegging av program.

- i) Organisatorisk ser vi føre oss at denne modellen blir minst like krevjande som i dag. Det vil lett bli endå vanskelegare å koordinere emnepakkar på tvers av institutt, og kanskje særleg på tvers av fakultet (for òg emnepakkar må koordinerast, med tanke på timeplanlegging og eksamen, fagleg innhald). Kven skal ha det overordna ansvaret, fagleg og administrativt?
- ii) Sårbarheit: Korleis skal ein sikre at samarbeid på tvers av institutt og fakultet ikkje blir offer for enkeltfag sine avgjerder om nedlegging, flytting av undervisningssemester, etc.? Dette er til ein viss grad sikra i dag, gjennom organiseringa i program.

Når det gjeld punkta i) og ii) viser vi og til fråsegn frå SV-fakultetet ved førre høringsrunde, ePhortesak 2007/5845 (jp 29), jf.:

Det fremstår uklart for oss hvordan eventuelt nye tverrfaglige samarbeid skal forankres innenfor ett fritt bachelorprogram, slik det skisseres i arbeidsgruppens foretrukne *alternativ 3*. Der programstyrene i dag har et tydelig ansvar for programemner og studieplaner er vi usikker på hvor programemner i den nye strukturen skal 'bo'. I dette alternativet forutsettes også en viss rekkefølge over når fagemner og programemner skal avlegges i løpet av studiet. Omrokkinger med hensyn til rekkefølgen av emner i et gradsløp, slik at tverrfaglige programmers fellesemner kommer sist, vil etter vårt syn kunne ha uheldige konsekvenser for måten disse programmene fungerer på. Dette kan endre på premissene for flerfaglig samarbeid.

- iii) Når det gjeld synleggjering av disse pakkane (ei bevaring av emnepakkane signaliserer jo at vi ønsker vidare rekruttering), er dette punktet knapt nemd. Også her ønsker vi større grad av konsekvensanalyse.

2. Administrative innsparingar?

Med bakgrunn i punkta over ser vi ikkje at utdypingsmodellen inneber at vi sparer særleg på administrative kostnader i høve til det nedlegging av eit programstyre vil utgjere. Ei emnepakke vil måtte ha ein administrativ, så vel som ein fagleg koordinator.

Vidare er det interessant å sjå at innstillinga på punktet "En vurdering av administrasjon og administrasjonskostnader knyttet til programmet" er særst vag for dei fleste programma. Innstillinga gir lite innsyn i kva for ressursar som per i dag blir brukt på programma: "Bør ikkje vera meir enn middels arbeidsamt" (Antikke studium), "Programmet høyrer nok til dei enklaste å administrera" (Latinamerikastudium). Unntaka er omtalane av Midtausten, Retorikk, SPINF og SPIK, der gruppa konkluderer at desse er tunge å administrere, men utan at vi får oversyn over timebruk, stillingsandel brukt, eller liknande.

Det er all grunn til å tru at emnepakkane for dei administrativt "tunge" programma også vil vere tunge å vidareføre. Og vi ser òg føre oss at det å administrere emnepakkar på tvers av institutt og fakultet (t.d. SPINF-pakken, USA-pakken) vil kreve ein god del administrativ innsats (jf. punkta 1i), ii) og iii)).

3. Fråfallstal

Vi ønsker å stille spørsmål ved det sterke fokuset på fråfall: Vi saknar for eksempel ei samanlikning med programma Språk, Estetiske fag og Historie og kulturfag., og tal som seier noko om ev. overgang til andre program.

4. Profil/"noe kvalitativt nytt"?

Når det gjeld kritikken av manglande profil ved programma, ønsker vi å kommentere at programma i stor grad er prega av retningslinene som fakultetet ga for oppretting av tverrfaglege program: Størst mogleg gjenbruk av emne, minst mogleg oppretting av nye emnetilbod. Vidare har kanskje HF vore for restriktiv når det gjeld val av modell for førstesemesterstudia; Programma har ikkje, med unntak av Europastudium, fått opprette egne førstesemesteremne. Programma har altså vore bundne på hender og føter når det gjeld kva moglegheiter dei har hatt for å spisse emneporteføljen mest og best mogleg.

Dette heng også saman med fråfallstal, og IF vil gjerne leggja til at dersom fakultetet hadde lagt betre til rette for programemne i det viktige førstesemesteret, ville fråfallsprosenten vore monaleg mindre. Dette har vore ønskemål frå mange av programstyra, men fakultetet har inntatt ei altfor restriktiv haldning til utskifting av t.d. akademisk skriving med programemne tilpassa tilrettelagde program.

Når det gjeld profil, er det òg viktig å sjå til punktet under, utviklingsstrategi.

5. Programmet sin utviklingsstrategi

Etter vårt syn har ikkje arbeidsgruppa tatt godt nok omsyn til i kor stor grad det enkelte program har ein klar og tydeleg utviklingsstrategi. Vi meiner (jf. vår høyringsfråsegn i sak 7/5845 frå 2008) eit aktivt programstyre og t.d. god strategiplanlegging bør telja med som kriterium som peikar i retning av oppretthalding.

6. Eksternt blikk

Avslutningsvis vil vi påpeike at arbeidsgruppa i alt for liten grad har kommentert programsensorrapportar og/eller eksterne vurderingar av studieprogramma. Så langt vi kan sjå, er det berre éin stad innstillinga refererer til vurderingar frå programsensor. Tyder dette at svært få bachelorprogram har fungerande sensorordningar, eller at komiteen ikkje har gått gjennom rapportane frå programsensorane - eller at informasjonen i desse rapportane ikkje har vore til nemneverdig hjelp?

7. Tverrfagleg og tverrfakultære samarbeid

Vi ønskjer å påpeike at arbeidsgruppa tek for lett på eit sentralt punkt som tverrfaglege og tverrfakultære samarbeid. Det blir oppmuntra til samarbeid på tvers av fag- og fakultetsgrenser innan forskning, og dette samarbeidet burde då også bli spegla i tverrfagleg samarbeid innan undervisninga. Samarbeidet vi ser i somme av emna og programma vil vanskeleg kunne overleva utan å vere forankra i nettopp eit program (jf. punkt 1 i) og ii)).

Konklusjon

IF meiner det er prematurt å gå inn for nedlegging av tilrettelagte program før ein konsekvensanalyse av utdjupingsmodellen er på plass. Det er viktig å sikre administrativ og fagleg forankring av emnepakkane, samarbeid på tvers av institutt og, ikkje minst, fakultet, før vi kan gjera ei reell vurdering av vidareføring av programma USA-studium, Latinamerikastudium og Språk og informasjon i ein utdjupingsmodell. Det same gjeld òg for dei andre tilrettelagde programma ved HF, som Europastudium og Midtaustenkunnskap.

Vi er samde med arbeidsgruppa i at det er lite tenleg å leggje ned programmet Språk og interkulturell kommunikasjon. Vi ser også at det vil vera særskilt lite tenleg å overføre dette programmet til ein anna modell, t.d. utdjupingsmodellen.

19. februar 2010, Harald Ulland, undervisningsleiar og Siri Fredrikson, studieleiar